

EL ECO DE LA INDUSTRIA

MANUFACTURERA TEXTIL

Director Propietario: D. Wifredo PAULET DE MIRALLES

Administración: BEATAS, 1 bis, 1.º

Representante en Portugal: D. LISANDRO P. DE AMARAL = Representante en Rochdale: D. MANUEL GIRÓ

SUMARIO:

TEXTO.—Libre cambio.—La propiedad de las marcas de fábrica y de Comercio en España.—Máquina para batanar.—La calidad del agua en la industria textil.—Enseñanza técnica de los ligamentos como medio de acción de los tejidos.—El tinte de la seda en el Japón.—Carta abierta.—Escuela de Artes y Oficios de Barcelona.—Mecanismo especial para hacer gasa.—Muestra semi patén de estambre.—Inventos industriales.—Patentes concedidas.—Bibliografía.—Recortes.—Anuncios.

GRABADOS.—Máquina para Batanar.—Enseñanza técnica de los ligamentos como medio de acción de los tejidos.—Mecanismo especial para hacer gasa.—Croquis para tejidos.—Muestra semi patén de estambre.—Inventos industriales.

Libre cambio

I

Hace unos días que en la Escuela especial de Comercio de esta ciudad se dió una conferencia pública sobre «El comercio internacional».

El conferenciante desarrolló su tema manifestando en primer lugar que el problema del comercio internacional es el problema más grave que ha de resolver la ciencia económica, porque él afecta a todas las manifestaciones de la actividad y vida humana.

Examinó los sistemas económicos seguidos hasta hoy, declarándose partidario y demostrando a su manera cómo dentro de un país cualquiera el sistema más benéfico es el libre cambio.

Afirmó que el sistema librecambista es preferible, por ser más conforme con la naturaleza humana y deberse a él en gran parte el bienestar de la sociedad.

Mucho nos place que en nuestra Escuela de Comercio se diserte sobre «El comercio internacional», y que con lealtad se expongan los diversos criterios que más favorezcan el desarrollo de dicho comercio.

Es verdaderamente satisfactorio que nuestros comerciantes de mañana se preocupen del estudio de los diferentes sistemas económicos, para el verdadero y total desarrollo comercial del país, en beneficio siempre de su riqueza y bienestar, ya que como elemento práctico de la actividad humana, creemos que este mismo estudio

le llevará al pleno conocimiento, de entre los diferentes sistemas económicos, el que más beneficios positivos y de riqueza proporcione al propio país, en sus diversas manifestaciones de actividad y trabajo, prescindiendo de teorías puramente idealistas, que si bien de momento seducen y cautivan a todas las inteligencias juveniles, al practicarlas son causa de ruína, por la pérdida de riqueza y trabajo del país que se las asimila.

La historia económica de los pueblos demuestra claramente que su mayor riqueza la han obtenido salvando primeramente en absoluto la competencia interior de los productos de su trabajo, y procurando hasta lograrlo, que estos productos lleguen a surtir al mercado mundial.

Estos mismos hechos siempre se manifiestan, por estar basados en lo justo y razonable, en todos los países de gran potencialidad de trabajo y actividad.

La única fuente de riqueza es el producto inmediato del trabajo.

Los dos grandes elementos productores de la humanidad son la agricultura y la industria. El elemento comercial, que también trabaja, tiene por única misión el de servir de intermediario entre el productor y el consumidor.

El comercio para su funcionamiento necesita de la actividad de la agricultura y de la industria; de los productos agrícolas e industriales, para la satisfacción de las necesidades de la sociedad, haciendo llegar dichos productos allí donde sean reclamados como necesarios, y por lo tanto el movimiento comercial estará siempre en relación

entre los productos obtenidos por el trabajo humano y las exigencias de las necesidades a satisfacer de la sociedad.

El comercio no crea, no produce, es sólo un medio, un intermediario necesario, de verdadera importancia, entre el que produce y el que consume, poniendo al alcance de éste los productos debidos a la actividad y trabajo dedicados a la agricultura como a la industria y la mayor productividad de estas dos fuentes productoras, aumentará forzosamente el movimiento comercial.

Nuestro criterio en materias económicas es justo, es racional, basado en la misma ley natural del trabajo. La verdadera ciencia económica es la que defiende el verdadero valor del producto de esta actividad trabajo, por ser la base constitutiva y fundamental de toda la economía social. Este es nuestro criterio, y todos los demás sistemas económicos que se separan de esta tesis, de esta afirmación positiva, como única verdad económica, son ideas puramente partidistas con miras a la especulación.

El grave problema del comercio internacional, cuya resolución es tan difícil y relativamente imposible, económicamente hablando, por tratarse de la satisfacción egoísta de unos en perjuicio de otros. El egoísmo de los pueblos fuertes, ricos y de gran productividad en los dos aspectos productores de la actividad humana, en perjuicio de los pueblos débiles, de las nacionalidades pobres, ya por sus condiciones naturales, como por su mala administración por la equivocada orientación económica de los mismos.

Pero hay que tener en cuenta el verdadero carácter especulativo del elemento intermediario, de este comercio, que en beneficio siempre propio, especula en sus demandas como en sus ofertas, al elemento productor como al que consume, y en su doble acción especulativa únicamente tiene en cuenta sus propias ganancias o beneficios.

Por eso el propio comercio se ha hecho suya la teoría del librecurso y la sostiene como verdadera panacea de todos los países libres y civilizados, resolviendo por este sistema el grave, el pavoroso problema del «Comercio internacional», único medio para llevar la felicidad y bienestar relativo a todas las nacionalidades.

La escuela librecurso es hija de Inglaterra. A mediados del siglo pasado empezó a exteriorizarse, y su procedencia, su origen, a nuestro entender, ya demuestra plenamente la idea egoísta que le dió el ser.

La poderosa Albión, cuya productabilidad industrial es verdaderamente asombrosa, y cuya

potencialidad agrícola es negativa para el sostenimiento de sus numerosos habitantes, para introducir en todos los países civilizados sin grandes dificultades el exceso de sus productos manufacturados, privando al mismo tiempo por razón de su competencia la creación de centros industriales en estos mismos países, proclamó con grande ruido el sistema económico arancelario del librecurso; esto es, la supresión de las leyes arancelarias de todos los países, o que éstos como máximo exijan de entrada a los productos exóticos, únicamente los derechos fiscales.

Y esta teoría la puso en práctica para sí la propia Inglaterra, régimen que aún regula la ley arancelaria de dicho país, algo modificada en sentido proteccionista a beneficio de los productos agrícolas de sus numerosas y vastísimas colonias.

La teoría económica librecurso, ¿conviene implantarla en España? Es lo que veremos en otro artículo.

J. M. P.

La propiedad de las marcas de fábrica y de Comercio en España.

El uso de la marca en los productos tiene una importancia innegable en la industria y el comercio. La marca es para el producto al cual distingue como un certificado de nacimiento del mismo; atestigua que la mercancía ha sido elaborada por tal o cual productor, o que ha pasado por el establecimiento de tal o cual comerciante. La marca es útil, en consecuencia, para el consumidor, pues por ella se cerciora de adquirir el producto que desea, y para el industrial y el comerciante, pues al hacerle posible individualizar su producto para que sea reconocido por el consumidor, le mantiene y asegura la clientela adquirida para su producto y que la irá adquiriendo.

Todos los países se han dado modernamente leyes reguladoras de la institución de las marcas, determinando la manera de adquirir su propiedad y estableciendo sanciones y penas protectoras de las marcas para los infractores de dicha propiedad.

Existen dos sistemas tipos acerca del modo cómo nace y se crea la propiedad de la marca. Las leyes de todos los países pertenecen a uno

o a otro, salvo particularidades en algunas de ellas que las coloca en un punto más o menos intermedio o mixto. Uno de ellos, es el sistema según el cual el industrial adquiere la propiedad de la marca por medio de la invención o creación de la misma y su uso en el mercado, acompañando al producto que distingue. El otro es el sistema por el cual nace la propiedad y el derecho al uso del hecho de registrarla, hasta el punto que sin registro no nace, apesar del uso, derecho alguno, y el que primero registra aquel adquiere el derecho a la marca.

Ambos sistemas presentan sus ventajas y sus dificultades, pero el primero es el que filosóficamente presenta mayor justificación, porque la ocupación y el uso de un signo por parte de quien lo crea sin afectar a derecho alguno preexistente deben ser títulos creadores de la propiedad de las marcas, al igual que en el derecho filosófico y aún en el positivo lo son de todas las cosas que no tienen dueño.

A este sistema pertenece nuestra ley de Propiedad industrial por virtud de su artículo 30. Este artículo es muy jurídico en cuanto a las reglas que establece, y muy técnico de expresión. Precisamente por su tecnicismo ha sido hasta ahora objeto en ocasiones de comentarios e interpretaciones sin base científica y equivocadas por parte de elementos incompetentes en derecho.

Recientemente el Tribunal Supremo ha tenido ocasión de pronunciarse por primera vez desde que rige la ley de Propiedad industrial acerca de su sistema en cuanto a la manera de adquirir la propiedad de las marcas establecido en el citado artículo 30, resolviendo un recurso de casación en un asunto cuyos hechos que dieron ocasión al pleito son bien sencillos.

Una casa de Vigo fué la primera en usar, a partir del año 1900, sin registrarla, una determinada marca para las conservas de pescado que elaboraba. En 1906 otra casa dedicada a la misma fabricación, registró a su favor la misma marca. En el pleito, la primera, que era demandante, reivindicaba la propiedad de la marca y pedía la declaración de nulidad del registro obtenido por la demandada. Esta reconvenía a la demandante para que fuese condenada a abstenerse de utilizar la marca y a indemnizarle perjuicios. Una y otra parte pretendían, pues, la propiedad de la marca: la una fundada en haber sido la primera en usarla, la otra en haberla registrado.

El Tribunal Supremo, en sentencia de 19 de Abril de 1913, publicada en la *Gaceta* de 8 y 9 de Enero último, declaró:

«Que la creación de un signo o marca para

distinguir los productos de una fábrica o industria de otros de la misma especie constituye por sí sola un medio de adquirir la propiedad y de gozar del derecho al uso del distintivo; por lo cual la propiedad de la marca pleiteada corresponde a la casa que la ideó y fué la primera en usarla.» «Que la ley de Propiedad industrial no privilegia una marca a favor de quien la registra, si esta marca era ya empleada y conocida en los mercados como propia de otro productor.» «Y que por el artículo 30 no es la propiedad de la marca lo que se crea por el hecho de su inscripción en el Registro, sino los privilegios que mediante el registro se otorgan a aquélla; y que la adquisición del dominio por el hecho del registro queda subordinada a la posesión no interrumpida con buena fe y justo título durante tres años: limitación que evidencia el propósito de la ley de dejar a salvo los derechos de tercero que dentro de los tres años acuda a reclamar su posesión o dominio de la marca demostrando el hecho de haber sido el primero en usarla».

Por estos fundamentos, que interpretan rectamente nuestra ley y su artículo 30, el Tribunal Supremo ha declarado ser la marca de la propiedad de la casa industrial que fué la primera en usarla, sin haberla registrado en ningún tiempo.

Esta sentencia es una confirmación de la opinión expuesta por nosotros en esta materia en ocasiones repetidas.

JOSE PEDREROL

Abogado y perito mercantil.

Máquina para Batanar

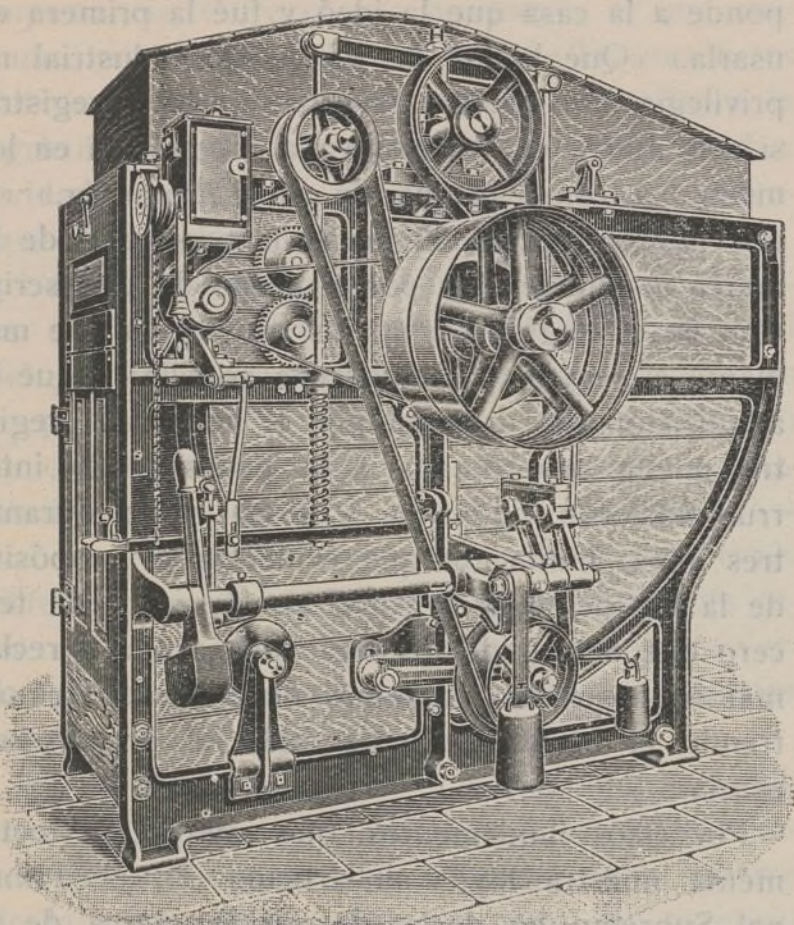
organizada con un registro que automáticamente la para pasado el tiempo que debe durar la operación.-Construída por la casa Wilhelm Quade g. m. b. H. a Guben, Alemania.

El fabricante de paños, al repasar sus piezas terminadas, es, por decirlo así, regla general encontrar diferencias notables en el tacto, en géneros que son y deben responder a una misma calidad.

Entre las diversas operaciones a que han de someterse las piezas durante la fabricación, la del batanado es, sin duda, la más importante;

y si ésta no se efectuó con exactitud, los géneros no resultan conformes.

En nuestras fábricas el batanero, para llevar a buen término la operación antedicha, se rige



con la experiencia que tiene en el tacto y lo comprueba midiendo el ancho de la pieza. Si el ancho deseado existe, puede decirse que el batanero dará por terminada la operación. Esto lo hace por cada pieza y todo el año, sin que a nuestro conocimiento, en ninguna fábrica de aprestos de paños y artículos de lana haya otra manera de trabajar.

La operación es, pues, personal y rutinaria.

En otros países, por ejemplo Aachen, Cothbus, Grossenhain, centros de fabricación de pañería, ciertamente que el batanero se rige con su práctica para batanar las piezas tipo del muestrario, pero, habiendo ejecutado la operación con el registro en el batán, sabe y anota el tiempo que la operación ha durado, conoce el peso de las palancas de presión y, al ejecutar las piezas de pedido, sobre tipo, fácilmente obtiene la conformidad y por consiguiente consigue una fabricación regular menos sujeta a reclamaciones.

La irregularidad del trabajo del batán es consecuencia o de la distracción del obrero ó del paro accidental del motor o el paro reglamentario llamado pausa. Lo perjudicial naturalmente, es el exceso de batanado y que no tiene arreglo.

Dicho esto admitimos que será perfecta una máquina de batanar si en ella se hace la operación normalmente, sin que la distracción del

obrero u otra razón tengan influencia en el resultado final.

Esta máquina que llamaremos normal, permite ver constantemente cuánto tiempo la pieza debe girar aún.

Además se parará automáticamente pasado el tiempo fijado de antemano que debe durar la operación, y, finalmente, una campanilla advertirá al obrero que dicha operación ha terminado.

Reune todas esas condiciones la máquina que representan las figuras I y II, la segunda de las cuales muestra el registrador mientras que la primera muestra su disposición en el batán.

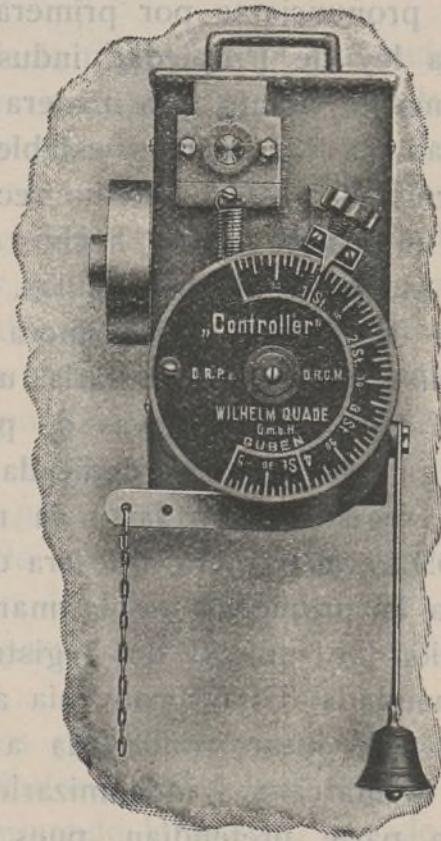
La caja de hierro fundido que alberga el registrador se halla herméticamente cerrada.

La esfera está dividida en líneas que indican intervalos de cinco minutos, y posee una aguja que señala la duración del trabajo hasta cinco horas.

En cualquier momento de este trabajo puede saberse cuanto tiempo el mismo puede durar.

Pasado el tiempo determinado, una palanca para el dispositivo registrador y la campanilla avisa al batanero.

El registro va fijo sobre un pedestal y recibe el movimiento de una correa de 25 milímetros. Para el manejo no hay más que poner la aguja indicadora donde sea necesario, para trabajar el tiempo que se desee, y lo demás se hace automáticamente.



Un paro del batán para examinar o medir la mercancía no tiene influencia sobre el registro, como tampoco la tiene el paro de la fábrica u otra interrupción.

C. CASANOVAS AMAT.

Químico industrial.

La calidad del agua en la industria textil

Sabidos los componentes del líquido elemento, dos átomos de hidrógeno por uno de oxígeno en la formación de sus moléculas, tiene muchísima aplicación en la industria textil.

Pero en el agua no todo es hidrógeno y oxígeno en la proporción ya dicha, sino que en ella existen moléculas de otras sustancias, como lo atestigua su análisis, que perfectamente pueden alterar y alteran según sean estas sustancias mezcladas en el agua, operaciones importantísimas de la industria.

No hay duda que muchos industriales consideran el agua como elemento secundario, y es una verdadera equivocación, ya que su importancia es mucha, por depender de ella el buen o mal resultado de ciertas operaciones que se utilice el agua.

Para mejor garantía del éxito de las operaciones es indispensable el reconocimiento del agua. Analizándola sabremos si ésta es calcárea, selenitosa, clorurada, alcalina, acidulada, sulfhídrica, etc., etc., y dadas sus cualidades no cabe duda que tiene de influir de un modo benéfico o pernicioso en cualquier operación de la industria textil.

Por lo tanto, para que el éxito de las operaciones de la industria textil sea satisfactoria, lo más seguro, lo más práctico es que el agua sea debidamente filtrada y esterilizada, despojada en absoluto de toda materia orgánica que pueda destruir o aminorar los efectos de las sustancias que mezcladas con el agua tienen que cumplir la finalidad de una operación.

Para los blanqueos y tintorería el agua no puede ser ferruginosa, pues da lugar a precipitados. Tampoco las calcáreas son convenientes, excepto cuando se emplean colores de alizarino.

La presencia de la cal en el agua es perjudicial en las operaciones del desuadado y desgrase de la lana, pues con el jabón da lugar a la formación de jabones calcáreos que se adhieren o pegan fuertemente a la fibra de la lana, dificultando su limpieza de momento, y luego es causa de que las operaciones del lavaje de las piezas que se han manipulado sea deficiente y dificulte la operación de teñir.

No hay duda que muchas dificultades y disgustos en las operaciones, la culpa principal está en el agua, ya que ésta no reúne las condiciones de pureza apropiadas para tal o cual operación.

Ya que hemos hablado de la lana, permítasenos hacer unas observaciones respecto del empleo de agua calcárea en sus diversas operaciones del lavado, batanado, desmote y tinte de dicha materia animal.

Hemos expuesto lo pernicioso que era el utilizar agua calcárea para el lavaje de la lana, y hemos indicado que sus consecuencias influían perniciosamente en las demás operaciones manipuladoras, en perjuicio de su buena finalidad.

Pues bien, aunque la operación del lavaje se haya verificado con el agua bien pura o, a lo menos, libre de toda sustancia de cal, puede ser que el género manufacturado tenga sus defectos por la misma causa, ya que sufre otras operaciones de lavado, ya en Top si es peinada la lana, ya en pieza tanto si la lana es cardada como peinada. Pues en estas dos operaciones de lavaje precisa que el agua sea bien filtrada y libre de toda sustancia calcárea, cuyos maléficos efectos inevitablemente se harían sentir.

Hay otra operación importantísima, la del «batanado» de los géneros de lana que tiene una influencia extraordinaria la calidad del agua que se ha empleado en la confección del jabón que se utiliza para esta operación, y del agua que se emplea para diluir dicho jabón al ser empleado. La buena o mala calidad del artículo depende de que sea bien o mal batano, y el jabón y el agua empleados por más buena o mala calidad pueden influir en su resultado.

Lo mismo puede ocurrir en la operación del desmote, más ahora que se desacida el género con jabón a base de sosa cáustica. Pues el agua que se emplee y el propio jabón ha de estar libre de toda sustancia calcárea.

En el tinte es cuando se nota evidentemente si la pieza de lana ya en su primer lavaje como en las demás operaciones haya sido tratada con agua calcárea, notándose a veces muchos defectos que no saben explicarse, pero que con todo convencimiento nos atrevemos a afirmar que es la cal que llevaba el agua. Para el tinte precisa que el agua sea bien pura, libre de toda sustancia que pueda alterar la aplicación y sentido de la materia colorante.

J. M. P.

Nuestros lectores han ofrecido
aceptar con preferencia los artículos
de nuestros anunciantes.

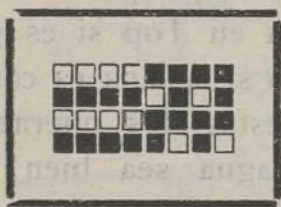
Enseñanza técnica de los ligamentos como medio de acción de los tejidos

MÉTODO RACIONAL

VI

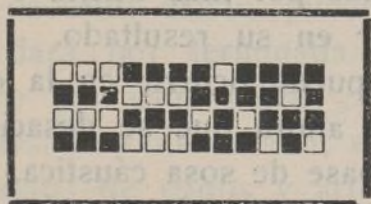
ESCALONADO SEGUIDO

Los ligamentos verticales de los dos efectos del elemento material o sea que en la superficie del tejido se manifiestan efectos de lilo urdimbre y efecto del hilo trama formando líneas verticales, son así clasificados los producidos por la unión de dichos efectos sin que cada uno de ellos por separado produjera ligamento. Este mismo ejemplo dice clara-



mente que el primer motivo que es efecto de trama, por si solo no formaria ligamento y lo propio pasa con el segundo efecto que es de urdimbre pero que los dos unidos forman un verdadero ligamento vertical de los dos efectos.

Hay también los ligamentos verticales de efectos combinados, que son los producidos por dos o mas motivos verticales de los dos efectos materiales del tejido, que en si ya forman ligamento. Este es



un ejemplo de ligamento vertical de los dos efectos combinados.

Jamás serán ligamentos de efecto vertical, según nuestra clasificación, los ligamentos que resulten de la combinación de otros de diferente manifestación entre si: aunque produzcan efectos verticales en la superficie del tejido como sucede siempre al combinar dos o más ligamentos distintos en su modo de manifestarse.

Hacemos esta aclaración, para mayor claredad, ya que podría prestarse a dudas o cuando menos a confusiones, entre la diversidad de ligamentos en si verticales, o bien los que producen dicho efecto en la superficie del tejido por la combinación de diferentes ligamentos de distinta manifestación.

LIGAMENTOS HORIZONTALES

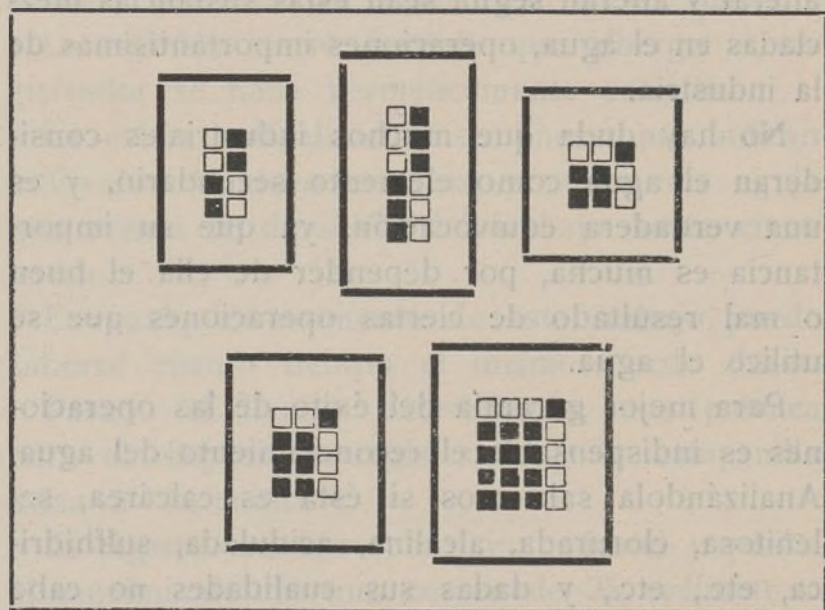
Son los que producen efectos de esta manifestación en la superficie del tejido.

Los hay producidos por el urdimbre, por la tra-

ma, por la trama y el urdimbre, por el efecto de dos o mas ligamentos y luego por la combinación de dos o varias clases de las ya citadas.

Los ligamentos horizontales por efecto de urdimbre son los producidos por la manifestación de este elemento material, con exclusión casi completa del elemento trama.

Tenemos de hacer observar que en esta clase de ligamentos, el elemento material de posición vertical que es el urdimbre, produce efectos horizontales cuya explicación se verán en los siguientes ejemplos ya que sólo hay que fijarse en el predomi-



nio del elemento urdimbre en la superficie del tejido respecto de la trama que queda casi oculto, en los dos primeros casos entre el urdimbre, y pasa a manifestarse al revés del tejido en los tres últimos ejemplos.

Hay ligamentos horizontales de dos hilos, los dos ejemplos primeros, de pasadas las que prudencialmente sean necesarias.

De tres hilos con los ejemplos tercero y cuarto, pero con dos hilos a la superficie y uno al envez.

Los hay de cuatro hilos, como el último ejemplo destinando tres hilos para la superficie y uno para el envez.

También puede haber hilos de más, pero los omitimos por ser lo mismo.

Cuando son de dos hilos el efecto horizontal se produce por la repetición del mismo cruzamiento: dos, tres, cuatro, &, &, veces seguidas o sea en dos, tres & pasadas y al cambiar el cruzamiento, repetir igual número de veces que el primer cruzamiento.

Hay una variedad en esta clase de ligamentos y es que el primer cruzamiento puede repetirse por ejemplo cinco veces y el segundo puede repetirse dos o tres veces, esto es, cuando hay desigualdad de repetición, o de pasadas entre los dos cruzamientos que entonces el efecto horizontal es de dos líneas en vez de una que son los producidos por la igualdad de repeticiones en los dos cruzamientos.

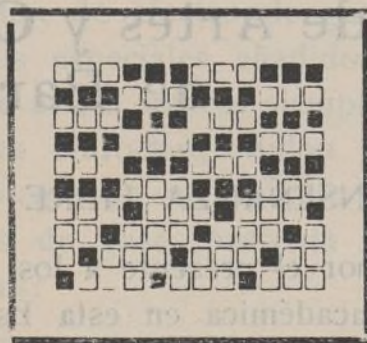
El efecto horizontal de estos ligamentos cuando son producidos por igualdad de repeticiones en los dos cruzamientos es muy poco marcado. El de dos líneas naturalmente marca perfectamente la línea horizontal.

Los ligamentos de tres hilos, en que los dos hilos repiten las mismas evoluciones y el tercer hilo,

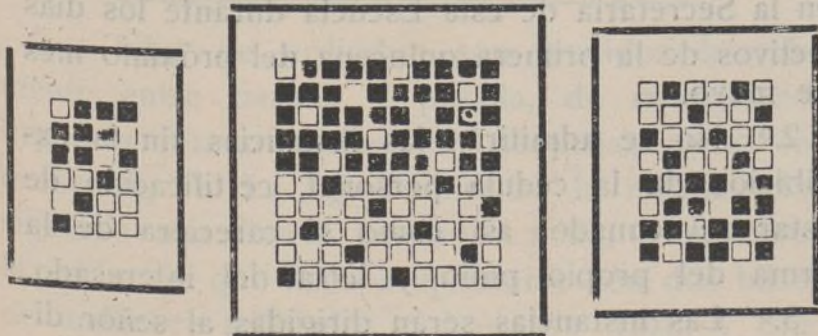


concuera con relación a las demás por oposición, según los gráficos tercero y cuarto, las evoluciones de los dos primeros hilos pueden repetirse dos, tres, cuatro, & veces es decir que los dos hilos „tomen„ dos, tres, cuatro, & pasadas seguidas y el tercer hilo como que actúa por oposición ha de ser *deja*, y cuando venga el cambio de cruzamiento este será solo de una pasada y actuará también por oposición siendo *dejas* los hilos *tomados* y *toma* el hilo que *dejaba*,

Los ligamentos horizontales por trama, forzosa-mente han de estar formados por dos ligamentos distintos, pero que se manifieste en la superficie del tejido, solamente la trama, ya que el efecto dependerá del mayor y menor basteado de cierto número de pasadas con relación a cierto otro número, pudiendo ser iguales y desiguales entre si dicho número de pasadas.



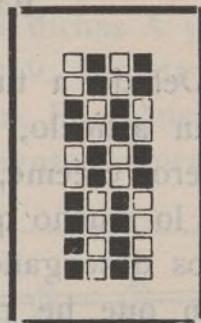
Los de efecto de urdimbre y trama son, los que desde tres pasadas a lo menos, cambian de ligamentos por oposición o bien que en unas pasadas domine el efecto urdimbre y en las otras la trama.



También hay ligamentos horizontales por dos efectos distintos del mismo elemento material: el

de urdimbre, ya que la trama ya está comprendida en los de efecto de dicho elemento material.

Un ejemplo de dos efectos distintos de urdimbre:



Los ligamentos horizontales combinados son los que, como el mismo nombre indica, en su construcción entran dos o mas de los casos ya citados.

Hay que tener en cuenta tratándose de los ligamentos horizontales combinados ya que su uso no es muy corriente, que los efectos de cada motivo o ligamento entre si, no sean muy discordantes, que guarden cierta relación armónica, si se quiere un buen conjunto de superficie del tejido.

JUAN MESTRES POUS

El tinte de la seda en el Japón

El señor Takamatsu, perito del ministerio de Agricultura y Comercio del Japón, después de un viaje por Europa y América dedicado al estudio de la industria sedera y, sobre todo, al tintado de la seda, resumiendo sus observaciones dice que, comparado con Europa y América, el tintado de la seda está aún en mantillas en el Japón. Si bien los japoneses no se han descuidado en la adopción de maquinismo perfeccionado así como en las operaciones químicas, permanecen sin embargo aferrados a sus antiguas costumbres, sin adoptar procedimientos nuevos en cuanto al arte del tintado hace referencia.

Mientras que en todas partes se dirigen los esfuerzos a producir «efectos de tintado» en las telas de seda, los tintoreros japoneses se preocupan de la presentación del tejido una vez que ya se tiene el tintado. Dedicar escasa atención a la solidez de los colores, siendo este el motivo por el cual la seda tintada japonesa no goza de gran predicamento en el exterior. Su exportación queda circunscrita a los tejidos blancos. Su seda tintada pierde el color o aparecen manchas blancas en la superficie. Tales inconvenientes reconocen por causa la manera imperfecta cómo se manipula la seda.

(Textile Mercury).

Carta abierta

Sr. D. Wifredo Paulet.

Barcelona.

Querido amigo: Debido a tu insistencia para que te escriba algún artículo, casi la tentación me vence a ello; pero, créeme, si lo hago será para corresponder a lo mucho que te debo como buen amigo, pues los desengaños por una parte y la indiferencia con que he pasado mi juventud en mi país, fueron causa de que me relegase a mis compatriotas. Siempre hay un deje, y más aún cuando la insistencia de un amigo como tú recuerdan el amor patrio, y así es que ante tu petición deseo corresponder: lo haré en lo posible.

¿Me pides artículos para EL ECO? Te los daré; pero ¿no tienes por ahí plumas suficientemente autorizadas para que con sus artículos puedas llenar la Revista? No puedes dudar de mi decidido apoyo, pues siempre he considerado que te sería más conveniente darte suscripciones en vez de artículos, y ya has visto que no me he portado mal; pero ¿sabes lo que notan tus suscriptores? Te lo diré en pocas palabras: Que vuestros intelectuales temen o ignoran. ¿Qué pasa que casi nadie se atreve a escribir?

Durante los ocho años que envías EL ECO a esta, a excepción de Costa, Martí, Labandera, Cera, Mas y Bueno, dejando aparte aquellos artículos técnicos avalorados con tu firma, que fueron de refinado estudio (valga el elogio), hemos observado que todo lo demás es extranjero; y, créeme, esto habla muy en disfavor de las altas personalidades científicas que ocupan elevados cargos dentro de las muchas escuelas industriales que sosteneis a cargo de las Diputaciones y del Estado.

Me permito hacerte esta observación para que procures en lo sucesivo dar algo que pertenezca a vuestra propia cosecha, pues como se habla mucho de esa gran Escuela Industrial que habeis fundado, creo yo, y esto es opinión mía, que la firma de sus profesores daría realce a vuestras enseñanzas, que no dudo serán de carácter puramente científico.

Aquí, si coges una revista, sea cual fuere la profesión, arte o ciencia a que se dedique, lo primero que se observa es que va avalorada con la firma de los profesores de cada una de las asignaturas que en las Escuelas se cursan; y no creas que estas firmas alteren mucho el presupuesto de las revistas, puesto que la materialidad queda pospuesta al efecto moral de este profes-

rado; y como considero que esta acción es de sentido común, me resisto a creer que la situación económica de EL ECO sea causa de esta falta de avaloración.

Podré molestarte tal vez con mi franca expresión, pero sabes tú lo mucho que te aprecio y que apreciándote a tí aprecio a tu ECO, fruto de tu consecuencia; y créeme: son tan grandes mis deseos de que la Revista diese resultados positivos, que no puedo permanecer silencioso ante el mal que la corroe. Por otra parte, la duda sobre el valer de vuestros enseñantes me atormenta, y si bien estoy dispuesto a enviarte algo, aunque mis muchas ocupaciones me privan de ser extenso en mis trabajos particulares, quisiera ver que otros, aquellos que tienen el deber de acreditar su cargo, colaborasen en la difusión de las enseñanzas industriales, que a la vez de prestar un gran servicio a vuestros lectores, acreditarían el sistema establecido y el alcance de las aptitudes y valer de vuestras numerosas escuelas industriales.

No tomes a mal mis observaciones y créeme que me daré por satisfecho si vuestros profesores toman ejemplo de mi acción.

Te abraza tu amigo

MANUEL GIRO.

Rochdale, 1 Abril 1914.

Escuela de Artes y Oficios de Barcelona

ENSEÑANZA LIBRE

Se convoca por el presente a los que aspiren a dar validez académica en esta Escuela a los estudios que se cursan en la misma y a los que en ella puedan aprobarse, hechos por los interesados fuera de los establecimientos oficiales, bajo las reglas siguientes:

1.º Los aspirantes presentarán sus instancias en la Secretaría de esta Escuela durante los días lectivos de la primera quincena del próximo mes de mayo.

2.º No se admitirán las instancias sin la exhibición de la cédula personal, certificación de estar revacunado, así como si careciera de la firma del propio puño y letra del interesado.

3.º Las instancias serán dirigidas al señor director de esta Escuela, expresándose en ella la asignatura o asignaturas que solicita examen.

4.º El pago de los derechos es el que fijan

las disposiciones vigentes sobre estos alumnos y serán satisfechos en el acto de hacer la inscripción.

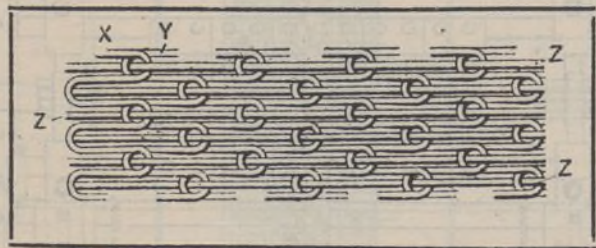
5.º Los que obtengan papeletas para examen y no se presenten ante los respectivos tribunales o queden suspensos en la convocatoria ordinaria, podrán utilizar aquéllas para la extraordinaria de septiembre, pero con las limitaciones de notas que establece el artículo 20 del Reglamento de exámenes.

6.º Los alumnos matriculados en la enseñanza oficial que aspiren a dar validez a sus estudios como no oficiales, necesitarán haber obtenido previamente del señor director de la Escuela la admisión de las renuncias de aquellas matriculas, que deberán solicitar en la segunda quincena del mes actual y le será concedida con pérdida de todos los derechos que por ellas adquieran si no están designados para los exámenes extraordinarios sujetos a corrección académica, y

7.º Los que aspiren a cualquier clase de examen en esta Escuela se someterán a la autoridad y disciplina académicas en todos los actos que se verifiquen, con ocasión de los mismos como los alumnos oficiales.

Mecanismo especial para hacer gasa. (1)

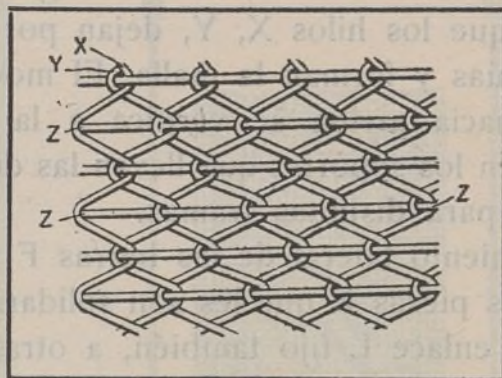
La producción de efectos de gasa por medio de mecanismos especiales añadidos al telar, es ciertamente de actual interés siempre. La patente de los señores Durochat, Millon y Vollet-Bert, de París, protegiendo un aparato especial para dichos efectos de gasa, presenta las siguientes particularidades:



Los hilos de urdimbre son movidos lateralmente entre pasada y pasada, de modo que llegan a formar mallas tan pequeñas como se desee, fig. 1. La fig. 2 muestra la misma tela sujeta a una fuerte tensión. La fig. 3 muestra la evolución que llega a ejecutarse con dos hilos de urdimbre señalados por grueso trazo, y con las letras X, Y. Dichos hilos se pasan a través de las púas del peine, dividido en dos partes,

(1) Extracto y dibujos del The Textile Manufacturer.

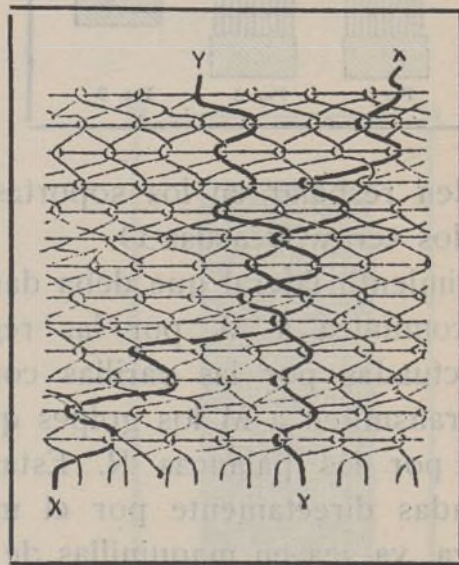
A, B, fig. 7 y 4. Se da un pequeño movimiento lateral a estos peines y toman por ejemplo la posición indicada por las figuras 5 y 8, y por fin, cuando la calada es abierta, terminan esta evolución las partes dichas A y B, cerrándose mutuamente, fig. 6 y 9. Pasada la trama, vuelven a su posición inicial. Por consiguiente los efectos de gasa necesariamente resultarán de estos movi-



mientos de vaivén de que se hallan animadas las púas.

El mecanismo montado sobre el telar se puede estudiar en las figuras 10 y 11. Los principales elementos son los hilos X, Y, próximos a abrirse para formar la calada y el mecanismo de alimentación de la urdimbre.

Las agujas o púas A, B, variables en número, son montadas sobre platos E fijos a horizontales barras F, a las que se les debe animar de movimientos laterales, según sean, naturalmente, los efectos que deseen obtener.



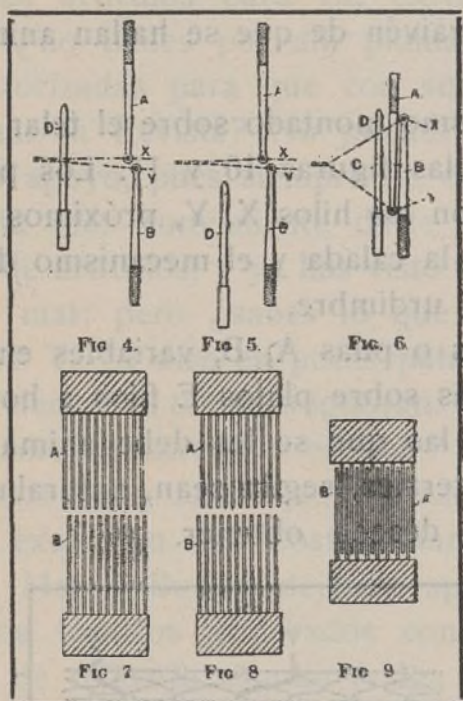
Después que la barra F y con ella los hilos X, Y, con sus púas A, B, han verificado su movimiento lateral, reciben entonces otro movimiento vertical para que los hilos puedan formar calada y pueda pasar la trama que ha de trabar y fijar la malla hecha.

Este movimiento vertical puede producirse de tres maneras al formarse la calada: levantando y bajando a la vez las barras o bien simplemente levantiéndolas, o bien bajándolas únicamente.

Cuando son simultáneos los movimientos de subida y bajada, los que deban ejecutarse para

los efectos del dibujo, han de imprimirse a las barras F movimientos verticales opuestos; si sólo deben levantarse, es únicamente el movimiento ascensional el que se debe comunicar; y si, por el contrario, es el de bajada, es un movimiento descendente. El peine abierto D movable vertical y horizontalmente, de atrás a delante, insertará la trama. Este peine, que en su ascensional movimiento inserta la trama, recibe luego un descenso tal, que los hilos X, Y, dejan por un instante las púas y forman la malla. El movimiento siguiente hacia arriba se verifica a la manera que lo hacen los soportes que llevan las diferentes lanzaderas para distintas tramas.

El movimiento lateral de las barras F es obtenido por las piezas K que les son solidarias guiadas por el enlace L fijo también, a otras barras

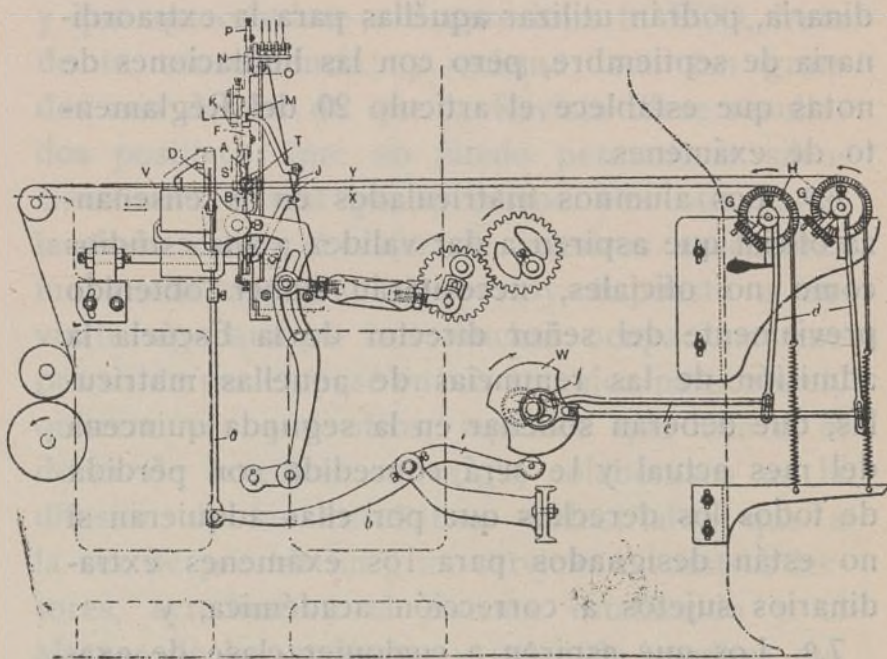


M que pueden resbalar en los soportes N ajustados y fijados «cruw beasus» O.

Todo movimiento lateral que deba darse según dibujo, se comunica a M por las reguladoras varillas P actuadas por las varillas conectadas Q, las que transmiten a M los golpes que le han comunicado por las palancas R. Estas últimas son gobernadas directamente por el mecanismo de la muestra, ya sea en maquinillas de palancas, ya sea en máquina Jacquart. La palanca de la izquierda sujeta la barra F superior, mientras que la de la derecha gobierna la barra más baja.

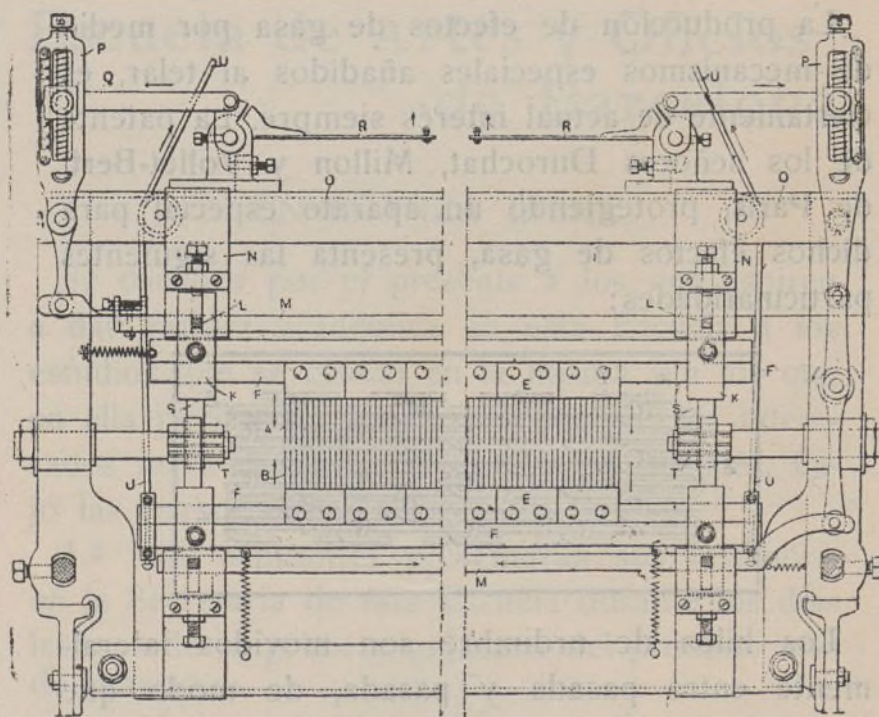
Las barras F, que ya se ha dicho soportan los platos E y con ellos las agujas o púas, son aseguradas por la pieza deslizadora K para el movimiento vertical. El movimiento opuesto se obtiene por una cremallera S impulsando a la rueda dentada T, impulsos que se dan según los huecos de los cartones de las muestras, accionado todo por la cuerda U, que levanta en alto las barras cuando se hallan en los puntos bajos.

El peine D es guiado en el movimiento de las tablas V y recibe las oscilaciones laterales. El excéntrico W calado en el árbol de telar comunica los movimientos verticales por medio de la varilla a y de las palancas b y c. Por este medio el peine alcanza su más alta posición para



bajar luego y permitir así la formación de la malla; las varias posiciones que ocupa el peine están bien dibujadas en las figuras 4 y 6.

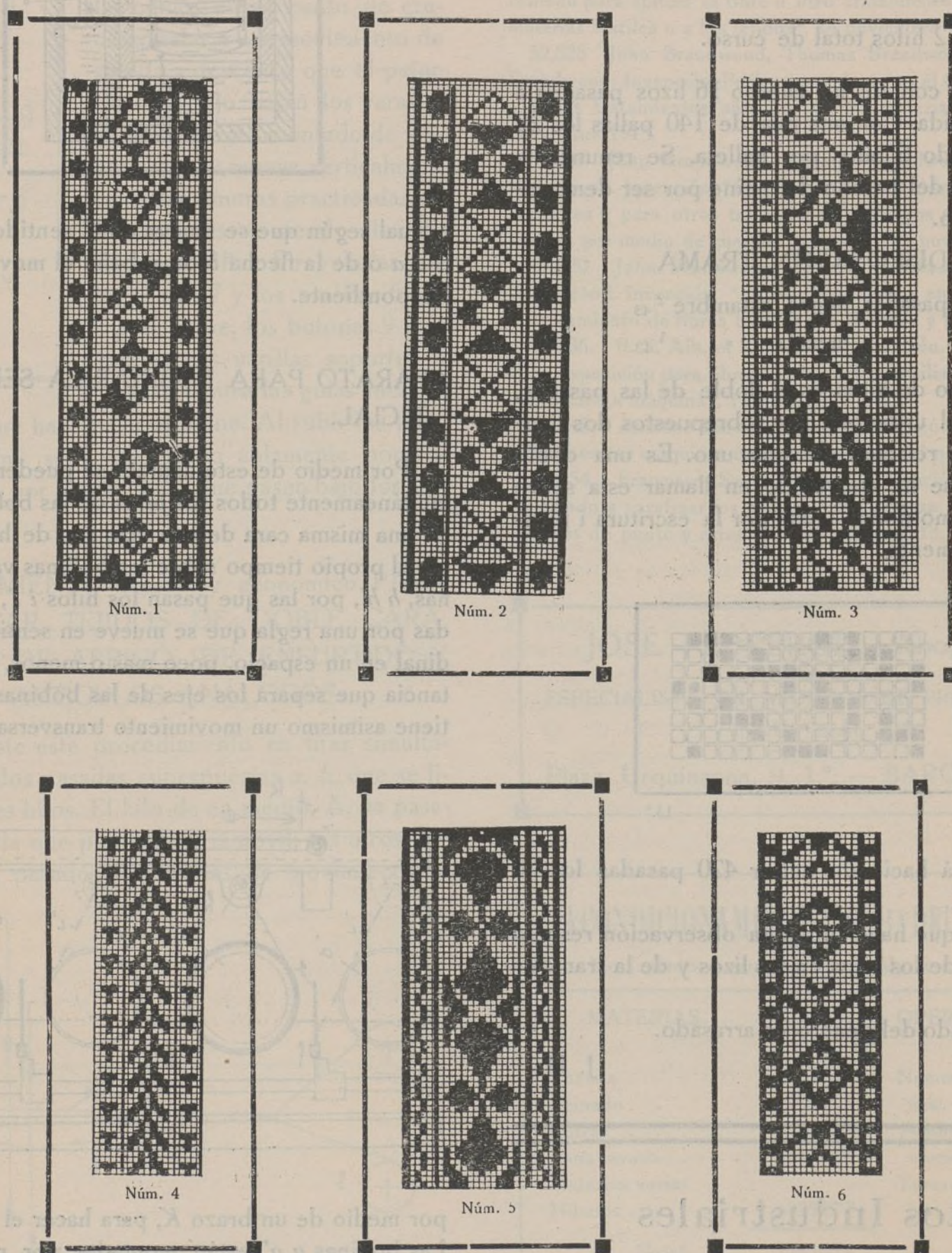
Para el desarrollo de los hilos cuya longitud debe ser reglada, se tienen dos alimentadores G conectados por medio de linguetas a dos pares de ruedas dentadas fijas las unas al eje de los plegadores que llevan arrollados los hilos de urdimbre X Y. Estos alimentadores G son también influidos por los resortes d y e gobernados por



los excéntricos f, calados como W en el árbol motor. Otros peines guías J se hallan colocados detrás de las agujas o púas. Estas guías, gobernadas por las barras M, tienen por objeto mantener los hilos detrás de sus respectivas púas, cualquiera que sean las oscilaciones de éstas.

R. COSTA, Ingeniero.

CROQUIS PARA TEJIDOS



W. PAULET.

Muestra semi patén de estambre

Nombra de urdimbre 7100 hilos, plegado al ancho de 165 cent.

DISPOSICIÓN DE URDIMBRE

12 hilos negros estambre 2_{43}

12 » mezcla » 2_{43}

12 hilos total de curso.

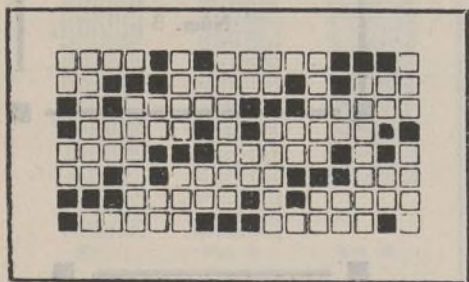
Se tejerá con de un cuerpo 16 lizos pasados a remesa seguida. Con una pua de 140 pallas los 20 cents. pasando 6 hilos por palleta. Se renuncia a la reducción del pasado del peine por ser demasiado nombrado.

DISPOSICIÓN TRAMA

6 pasadas negro estambre 2_{43}

6 » mezcla » 1_{43}

El número de hilos es el doble de las pasadas, porque en el urdimbre hay sobrepuestos dos ligamentos con relación de uno uno. Es una doble tela, como se ha convenido en llamar esta superposición, como puede verse por la escritura i plantilla del ligamento.



Se tejerá haciendo entrar 420 pasadas los 20 centímetros.

No hay que hacer ninguna observación respecto del pasado de los hilos en los lizos y de la trama en las pasadas.

El acabado del género es arrasado.

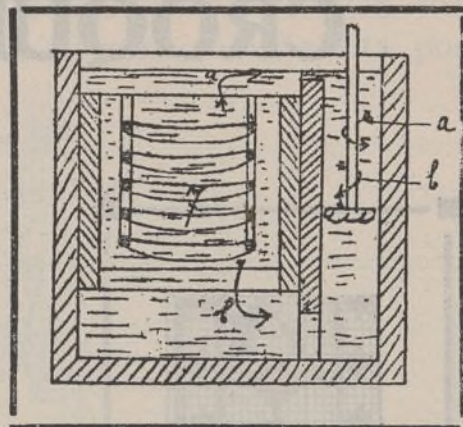
J. M.

Inventos Industriales

PROCEDIMIENTO Y APARATO PARA TEÑIR LAS MADEJAS EN UN DEPÓSITO GIRATORIO Y EN DIFERENTES DIRECCIONES.

Las madejas de hilo 7 están suspendidas horizontal y libremente, sin presión lateral de los pares de barras; estas barras, gracias al grosor que tienen

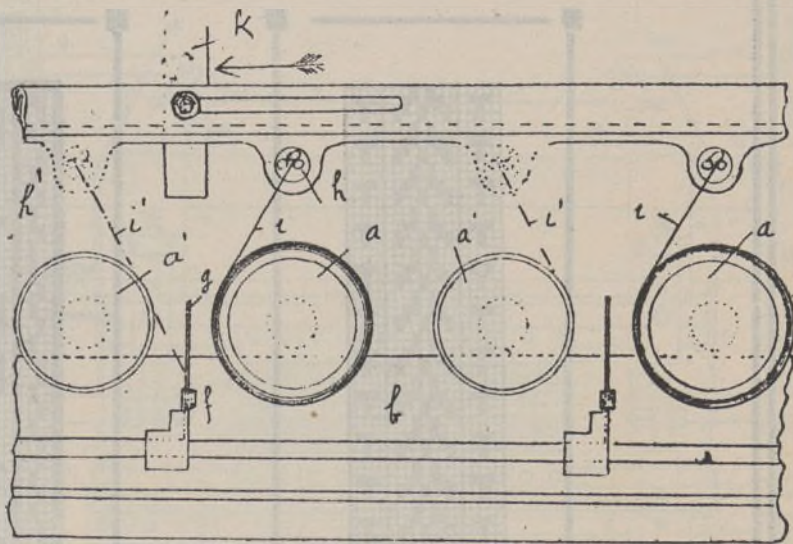
sus extremos, se mantienen a una distancia conveniente entre sí. El movimiento giratorio se comunica al depósito por medio de un agitador con aletas,



el cual según que se mueva en el sentido de la flecha *a* o de la flecha *b* da al baño el movimiento correspondiente.

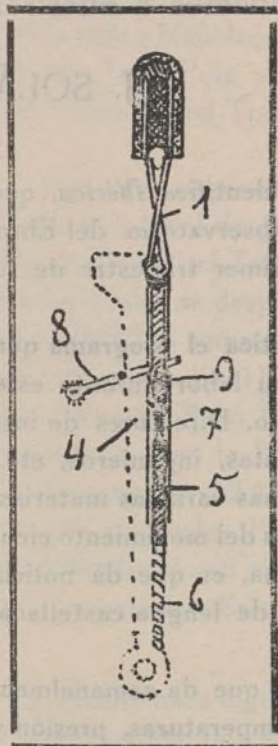
APARATO PARA BOBINAR LA SEDA ARTIFICIAL.

Por medio de este aparato se pueden cortar simultáneamente todos los hilos de las bobinas llenas de una misma cara de una máquina de hilar y fijarlos al propio tiempo sobre las bobinas vacías cercanas, *h h'*, por las que pasan los hilos *i i'*, son llevadas por una regla que se mueve en sentido longitudinal en un espacio, poco mas o menos, de la distancia que separa los ejes de las bobinas; esta regla tiene asimismo un movimiento transversal de vaivén



por medio de un brazo *K*, para hacer el bobinado. Las bobinas *a a'* están montadas por pares en la artesa *b* que contiene el baño de coagulación y fijado. Cuando una tanda de bobinas *a* está llena, se mueven las guías en el sentido de la flecha para dirigir los hilos a las bobinas vacías *a*. Los hilos se cortan por una serie de cuchillos y fijados con palomillas *f*. Las bobinas son movidas por dos árboles paralelos, dispuestos transversalmente a sus ejes.

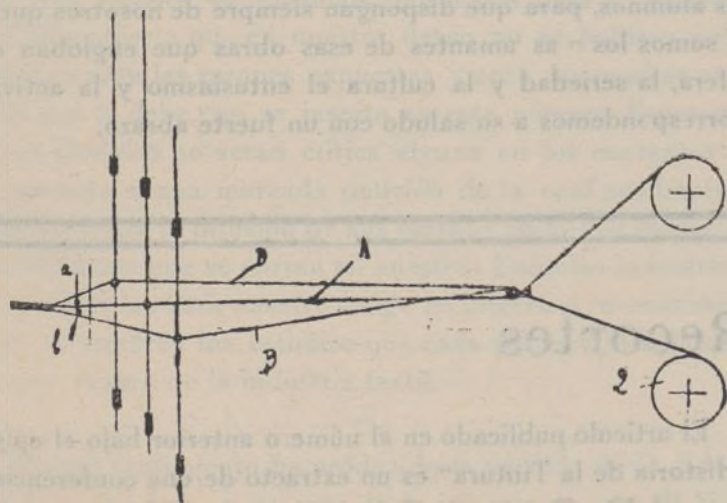
SISTEMA DE ABATANADO CONTINUO EN EL CENTRO, PARA PEINE DE DOBLE FILA DE PALLAS.



En este sistema que se refiere a los peines de doble fila de pallas cruzadas, la pasada se batana con la parte central de las pallas, en su punto de cruce, gracias a un movimiento de subida y descenso que el peine tiene cuando bajan los varaes. El peine 1 está montado de manera que se mueve verticalmente en las ranuras practicadas en las espadas 4 siendo llevado por las varillas 5 reguladas por las roscas 7 y los muelles 6. Al dar el golpe, los botones 9 fijados en las varillas soportes 5 apoyan contra las guías inclinadas 8, lo que hace bajar el peine. Al subir los varaes, el peine sube impulsado solamente por los muelles 6 ó por contra guías que pasen bajo los botones 9.

PROCEDIMIENTO rápido y económico PARA FABRICAR TEJIDOS DE DOBLE CARA, PAÑOS DE ABRIGO, DE ENFURTIDO Y OTROS ARTÍCULOS ANÁLOGOS.

Consiste este procedimiento en tirar simultáneamente dos pasadas superpuestas *a*, *b*, que se ligan con tres hilos. El hilo de en medio, *A*, va pasando por malla que permanece inmóvil; los otros dos hilos *B*, *B*, pasados por mallas de movimiento se



cruzan gracias a un armado cualquiera. El hilo medio *A*, que no trabaja, se desarrolla del plegador 1, los hilos de movimiento *B*, *B*, se desenrollan del plegador 2. A cada cruce, dos lanzaderas superpuestas, accionadas por tacos apropiados, dan las pasadas *a* y *b*.

Patentes concedidas

56,813. Achille Welcomme. Invención. "Mejoras en los mecanismos Jacquard de los telares de tejer". 12 noviembre 1913.

56,826 John Brandwood, Thomas Brandwood et Eduard Brandwood. Invención. "Perfeccionamientos en urdideras para el enrollado o plegado de la urdimbre". 14 noviembre 1913.

56,827. John Brandwood, Tomas Brandwood et Eduard Brandwood. Invención. "Plegador o cilindro de sistema perfeccionado para aplicar al tinte u otro tratamiento análogo a las materias textiles o a los tejidos". 14 noviembre 1913.

52,828 John Brandwood, Thomas Brandwood et Eduard Brandwood. Invención. Perfeccionamiento en el tinte, blanqueo y demás tratamientos análogos de las materias textiles", 14 noviembre 1913.

56,829 John Brandwood, Thomas Brandwood et Eduard Brandwood. Invención. "Procedimiento perfeccionado para fijar los tintes y para otros tratamientos análogos de las materias textiles por medio de cuerpos gaseosos". 14 noviembre 1913.

56,830. John Brandwood, Thomas Brandwood et Eduard Brandwood. Invención. "Perfeccionamientos en aparatos para el tratamiento de fibras textiles con líquidos y gases".

56,836. R. S. Alb. et E. Henkels. Invención. "Procedimiento y disposición para librar de los hilos auxiliares los encajes fabricados a máquina". 15 noviembre 1913.

56,843. Amadeo Carné y Fontés. Invención "Perfeccionamiento en las máquinas de llenar canillas". 11 noviembre 1913.

56,854. Francisco Seguí Santoya. Invención "Dispositivo destinado a parafinar los hilos que se emplean en el tejido de géneros de punto y otros". 17 noviembre 1913.

JOSÉ PEDREROL.—Abogado

ESPECIALISTA EN ASUNTOS DE PROPIEDAD

□ □ □ □ INDUSTRIAL □ □ □ □

Plaza Urquinaona, 9, 1.º. — BARCELONA

ACONDICIONAMIENTO SABADELLENSE

Movimiento durante el mes de Marzo de 1914

MATERIAS	KILOS	OPERACIONES
Purcha	1814'7	Numeraciones . . . 189
Peinado	38564'5	Acondicionamiento . 1184
Borras	5092'1	Taras de cajas . . . 447
Lana lavada	114526'4	
Materias varias		
Hilados	83342'7	
Total.	248340'4	

LABORATORIO

Sabadell 31 de

Marzo de 1914

Muestras de hilo . . 2

Aceite 1

Almidón 1

Tejido de lana . . . 1

El Director,

Carlos Casanovas

ACONDICIONAMIENTO TARRASENSE

Movimiento durante el mes de Marzo de 1914

MATERIA	N.º bultos	KILOS	BONIFI- ACION MAXIMA	DISMINUCION MAXIMA
Lana lavada. . .	1,982 bls.	185,280'4	3'361	4'391
„ peinada. . .	16.118 bo.	85,897'2	3'206	5'040
„ regenerada. .	33 bls.	88,85'3	1'293	4'998
Hilo estambre. .	303 cjs.	39,111'2	4'943	4'049
Algodón hilado .	2 cjs.	209'7	1'252	
Lana hilada . . .				
Hilo estambre. .		20,087'2	5'804	3'077
Puncha	21 bls.	19,61'4	1'147	0'729
Seda.	4 sacs.	164'5		4'258
Peso total kilos 341,596'9				
Operaciones Numeración 20				
Tarrasa 31 de Marzo de 1914.				
El Director,				
Francisco Pi de la Serra.				

Bibliografía

Hemos recibido un extenso estudio titulado *Ensayo sobre la máquina catalana de hilar algodón llamada Bergadana o Maxerina*.

Su autor el ingeniero industrial D. Ramon N. Soler y Vilabella ha recopilado cuantos datos hacen referencia a la antigua máquina de hilar algodón.

En su artículo dedica el autor las siguientes frases:

“En las páginas siguientes exponemos, como en colección, cuantas noticias auténticas, leídas u oídas, hemos podido encontrar referentes a la máquina Bergadana. Por sobrado conocida y coexistir esta, casi desde su nacimiento, con otras mas perfeccionadas, llamó muy poco la atención de sus contemporáneos; nadie cuidó de su descripción ni de legárnosla en un mal croquis; y quizá mañana, finada nuestra generación que guarda todavía memoria de tan interesante perfeccionamiento de la máquina Hargreaves, realizado en Cataluña: de la tan justamente celebrada y extendida máquina de hilar algodón, conocida por Bergadana, no queda rastro ni vestigio.

Reunir, ordenar, conservar estos recuerdos, es la tarea que en nuestro estudio nos hemos propuesto.”

Con minuciosos detalles describe la máquina de referencia, todo su funcionamiento, comparación con la hiladora Hargreaves, fundamento histórico y su construcción y trabajo, acompañando una nota de los constructores de máquinas Bergadanas en Cataluña.

El concienzudo trabajo del Sr. Soler, va ilustrado con importantes dibujos de la máquina en general y de cada una de las piezas que la componen.

La obra escrita en español y en inglés es digna de ser adquirida, por los importantes datos que

en sí contiene y por el estudio técnico que se hace de aquella antigua máquina de hilar que tanto fruto dió a Cataluña.

Agradecemos la atención que para con nosotros ha tenido el autor y recomendamos a nuestros lectores tan curioso estudio.

J. SOLÁ

La revista semanal de vulgarización científica *Ibérica*, que con tanto éxito viene publicando el Observatorio del Ebro Tortosa (España), ha cumplido ya el primer trimestre de su publicación.

Ibérica ha llevado fielmente a la práctica el programa que se trazó en los números *Spécimens* y su labor durante este lapso de tiempo ha sido digna de encomio. Directores de instituciones famosas, catedráticos, publicistas, ingenieros, etc., han escrito notables artículos sobre las mas variadas materias. La crónica general, con noticias ilustradas del movimiento científico mundial; la crónica ibero-americana, en que da noticia del progreso de España y demás países de lengua castellana, cada día son mas nutridas e interesantes.

Llaman también la atención los datos que da semanalmente sobre los fenómenos astronómicos, temperaturas, presión y lluvias en cada región, temblores, manchas del sol, variaciones de los elementos magnéticos, etc., etc.

La suscripción puede hacerse por medio de cualquier libreto de esta ciudad, o dirigiéndose directamente al Observatorio del Ebro, Tortosa (España).

Van publicados hasta el número 15, correspondiente al 11 de Abril.

Hemos recibido los números 1 y 2 de la nueva revista “*Juventud Textil*” redactada y editada por los alumnos de nuestra Universidad Industrial.

Siéndonos muy simpática la obra que están llevando a cabo aquellos jóvenes alumnos, que al esfuerzo del estudio unen el pesado trabajo que impone el llenar una revista, sería mezquindad regatearles un franco y sincero aplauso y reconociendo en su obra una utilidad práctica, a nuestro entender la mas ajustada a las necesidades de nuestra industria, al enviarles nuestra felicitación, nos ofrecemos a esa juventud estudiosa, que con su esfuerzo viene a llenar un vacío ocupado ya por nuestros estudiosos alumnos, para que dispongan siempre de nosotros que quizá somos los mas amantes de esas obras que engloban en su esfera, la seriedad y la cultura el entusiasmo y la actividad, Correspondemos a su saludo con un fuerte abrazo.

Recortes

El artículo publicado en el número anterior bajo el epígrafe “Historia de la Tintura” es un extracto de una conferencia dada en el *Niu Trovat*, de Sabadell, grupo de amigos amantes de la cultura, en la cual el conferenciante Sr. Argenti, obtuvo numerosas felicitaciones por su provechosa labor.

Pascual Ruiz Hernández, de Santa Cruz de Tenerife, desea entablar relaciones comerciales con importantes casas de Cataluña y Baleares, dedicadas a la fabricación de géneros de punto, para representarlas en Canarias y Marruecos.

El Sr. Enrico Estorari, de Milán, via Appiani, núm. 9 desea conocer nombres de casas españolas productoras y vendedoras de lanas.

En el escaparate que en la calle de Fernando tiene el fotógrafo señor Napoleón, está puesto el retrato, pintado al óleo, de don Juan Puig y Saladrigas, destinado al salón de actos del Fomento del Trabajo Nacional.

Mientras se procede a la impresión del volumen relativo al censo industrial de Junio de 1911, la Dirección general de la Estadística y del Trabajo de Italia, comunica algunas noticias, de las cuales se desprende, entre otras, que el censo se extendió a 243.296 empresas y fábricas. De ellas, sobre ciento, hay 17 en Lombardía, 11 en Piamonte, 9 en Toscana y otras tantas en el Veneto, 8 en Emilia, como asimismo en Sicilia y en la Campania, 6 en la Puglia, etc. Estos establecimientos industriales emplean 52.426 motores mecánicos y 2.304.438 personas, de las cuales 1.650.854 son hombres y 653.584 mujeres, comprendiendo en estas cifras a los dueños, capataces, empleados y operarios; Estos últimos suman en Italia 1.432.900.

Desde hace algunos años funciona en Béjar con creciente buen resultado una importante fábrica de peinados de lana denominada La Industrial Bejarana.

Situada esta ciudad entre Extremadura y Castilla, y siendo el más importante centro fabril de las dos regiones por su industria pañera, puede fácilmente proveerse en muy buenas condiciones de las superiores lanas del país, y la abundancia y finura de sus aguas, todas procedentes del deshielo de las nieves de su sierra, garantizan un excelente lavado de la lana, tan perfecto como el renombrado de Mazamet y otros del extranjero.

Esta ventaja natural es inapreciable en la industria que nos ocupa, pues es sabido que las aguas calcáreas cortan los jabones e ingredientes que se emplean en el lavado, mientras que las que por su naturaleza son casi destiladas facilitan las ulteriores operaciones y suavizan la fibra, siendo esta causa y el esmero que preside a la fabricación en el establecimiento industrial el motivo de la aceptación que tienen sus productos dentro y fuera de España.

Nuestro queridísimo amigo D. Manuel Giró, representante de esta Revista en Rochdale, nos envía para su inserción una Carta abierta que en nuestro deseo no se hubiera publicado pero ante las razones expuestas y ante las muchas atenciones que le debemos, se inserta en este número. Esperamos que los aludidos no verán crítica alguna en los conceptos expuestos pero si una marcada petición de la cual nos hacemos solidarios hacia la difusión de sus méritos en lo que respecta a las enseñanzas que se cursan en nuestras Escuelas Industriales que creemos las hará nuestro amigo en interés al reconocimiento que se merecen los estudios que cada día mas van desarrollándose dentro de la industria textil.

Hondo sentimiento ha producido la pérdida de D. Eduardo Conde, fundador y gerente de la importante casa El Siglo.

A las grandes manifestaciones del duelo que han recibido sus deudos, unimos la nuestra y la más viva expresión de nuestro sentimiento.

Desde Sabadell nos comunican que ha fallecido el distinguido fabricante D. Francisco Llonch.

Enviamos a su familia la expresión del pesar que nos produce tan sensible pérdida.

Con verdadero sentimiento nos enteramos también de la irreparable pérdida de la señorita doña Concepción Brujas hija de nuestro buen amigo D. Mateo, industrial de gran fama y uno de los más importantes de Sabadell.

Verdaderamente afectados por tan triste nueva deseamos al Sr. Brujas y familia la resignación posible en este caso.

Han reanudado el trabajo 38 obreros y obreras de la fábrica de tejidos del señor Mercader, de Badalona, que se hallaban en huelga, quedando actualmente 32 huelguistas entre hombres y mujeres.

Ha llegado a esta capital el distinguido comerciante de Rosario de Santa Fe (República Argentina) don Santiago Pusso, con objeto de realizar un detenido estudio de la producción catalana, a fin de transmitir sus impresiones al diario *La Capital*, de aquella ciudad. Sea bienvenido.

El distinguido industrial D. Fernando Casablancas ha perfeccionado recientemente su aparato para la hilatura de algodón con una nueva modificación que hará todavía mas interesante y útil su invento, habiendo por ello obtenido el correspondiente certificado de adición a la patente principal.

Constitución y disolución de Sociedades

Con un capital de 25.000 pesetas, dividido en 50 acciones al portador de 500 pesetas una, liberadas, se ha constituido en Sabadell por un período de diez años una sociedad denominada «Anónima Grau, Hilados de lana», con el fin de consagrarse a la fabricación y venta de lana y sus mezclas y similares.

Componen el primer Consejo de Administración los señores siguientes: D. Plácido Marcet, presidente; D. Ramón Grau, gerente; D. Rafael Marcet, y D. Juan García, vocales; D. Jaime Cruells, secretario.

La razón social «Prats y C.^a» nos comunica haber dejado de pertenecer a la misma D. José Casas y Puig, habiéndole sustituido D. Jaime Prats y Puig, con las mismas atribuciones de gerencia del socio saliente, continuando girando la Compañía bajo la misma razón social.

Se ha constituido también en dicha ciudad una sociedad regular colectiva para dedicarse principalmente a la fabricación de lanas regeneradas, bajo la razón social «Casas y Ral», estando la Administración y gerencia de la misma, así como el uso de la firma social, a cargo de ambos socios, que son D. José Casas y D. Juan Bta. Ral.

CIRCULAR

„Sr. Director del *El Eco de la Industria* Barcelona—Muy Sr. mio: Me complazco en poner en su conocimiento que acabo de establecerme en la industria de Hilados y Peinados de Estambre, con domicilio en la Rambla de Egara de esta Ciudad.—Al propio tiempo participo a V. que continúan vigentes los poderes que tengo otorgados a mi esposa D.^a Palmira Millastre, de cuya firma y de la del suscrito suplico se sirva tomar nota.—Alofreecer a V. mis servicios en el naciente negocio, cabe-me la certeza de que quedará complacido si tengo la satisfacción de recibir sus gratas órdenes.—Queda reiterándose de V. atento y efectísimo seguro servidor q. b. s. m., José Lloberas.—Doña Palmira Millastre, firmará José Lloberas, p. p. P. Millastre.,

FABRICA DE PEINES Y LIZOS DE TODAS CLASES

Peines al estaño y a la pez para tejidos de lana, algodón, etc. Peines dobles. Peines especiales para urdidores. Rastrillos fijos y expansivos. Elaboración automática de mallas metálicas. Fabricación de la malla STRONGER, para tejidos delicados y urdimbres finos, especialidad de la casa, y la primera de fabricarla en el país. Recomiéndase esta malla por la solidez y uniformidad de su mallón

PÍDANSE MUESTRAS

VIUDA DE J. UBACH

CALLE SAN QUIRICO 10-TARRASA ☉ TELÉFONO 897



Pídanse notas de precios

GESTION DE ASUNTOS ADMINISTRATIVOS

Altas, bajas y trasposos de contribución

Vila Vilá, 77, 2.º 2.ª BARCELONA

TALLER DE LIZOS
y Monturas de cuerpos
Hilos del Pais y Extranjero

FÁBRICA DE PEINES
para toda clase de tejidos

J. Trias Blanchart

CALLE S. JOSÉ, 30

SABADELL

TELÉFONO 353

FÁBRICA DE BROCHAS

MARCA ESPIGA

JUAN BALCELL

BOSCH, 8, y 10

TELÉFONO 184

SABADELL

FABRICA

DE
MALLAS METÁLICAS DE CONSTRUCCIÓN AUTO-
MÁTICA PARA TEJIDOS DE TODAS CLASES Y
TALLER DE MONTURAS A LA JACQUARD.

Especialidad en la fabricación de la malla STRONGER para
tejer telas finas y de urdimbres delicados

Estas mallas llevan un mallón dentro del ojete impidiendo
que los hilos se introduzcan en los extremos.

Peines a tejer algodón, lana, etc. Marcos para lizos
de todos sistemas, compra y venta de pesos, placas
jacquard y placas porcelanas, barníz, torzales, etc.

JAIME MASOLIVER

Jardín, 12 y 14 - SABADELL

Medalla de Oro en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza 1903